

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 juli 2009

WETSONTWERP

**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
met het oog op de afschaffing van het
automatisch ten laste leggen van de eisende
partij van alle kosten in geval van eenzijdige
aanvraag tot echtscheiding**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Valérie DÉOM**

INHOUD

Blz.

I. Voorstelling van het verslag van de subcommissie "Familierecht"	3
II. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	4
Bijlage	7

Voorgaande documenten:

Doc 52 **1803/ (2008/2009):**

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
002 tot 005 : Amendementen.

Zie ook:

007: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 juillet 2009

PROJET DE LOI

**modifiant le Code judiciaire visant à
supprimer la mise à charge automatique
de l'entière des dépens à la partie
demanderesse en cas de requête unilatérale
en divorce**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
MME. **Valérie DÉOM**

SOMMAIRE

Pages

I. Présentation du rapport fait au nom de la sous- commission "Droit de la famille"	3
II. Discussion des articles et votes	4
Annexe.....	7

Documents précédents:

Doc 52 **1803/ (2008/2009):**

001: Projet transmis par le Sénat.
002 à 005: Amendements.

Voir aussi:

007: Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Sonja Becq

A. — Vaste leden / Titulaires:

CD&V	Sonja Becq, Mia De Schamphelaere, Raf Terwingen
MR	Olivier Hamal, Olivier Maingain, Marie-Christine Marghem
PS	Valérie Déom, André Perpète
Open Vld	Sabien Lahaye-Battheu, Carina Van Cauter
VB	Bart Laeremans, Bert Schoofs
sp.a	Renaat Landuyt, N.
Ecolo-Groen!	Stefaan Van Hecke
cdH	Clotilde Nyssens
N-VA	Els De Rammelaere

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Gerald Kindermans, Lieve Van Daele, Liesbeth Van der Auwera, N
David Clarinval, Denis Ducarme, Carine Lecomte, Eric Libert
Claude Eerdeken, Thierry Giet, Karine Lalieux
Mathias De Clercq, Herman De Croo, Bart Somers
Alexandra Colen, Peter Logghe, Bruno Stevenheydens
Maya Detiège, Bruno Tobback, Ludwig Vandenhove
Juliette Boulet, Fouad Lahssaini
Josy Arens, Joseph George
Sarah Smeyers

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>	
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>	
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>	
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>	

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>	<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>	<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>	<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen:</i>	<i>Commandes:</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 30 juni 2009.

I. — VOORSTELLING VAN HET VERSLAG VAN DE SUBCOMMISSIE “FAMILIERECHT”

Mevrouw Clotilde Nyssens, voorzitter van de subcommissie “Familierecht”, wijst erop dat het onderhavige wetsontwerp beoogt een oplossing aan te reiken voor de kwestie van de kosten in geval van een procedure van echtscheiding op grond van een onherstelbare ontwijking van het huwelijk (artikel 229 van het Burgerlijk Wetboek).

De debatten in de subcommissie waren dus toegespitst op de wijze waarop de kosten moeten worden verdeeld naargelang de procedure wordt ingeleid op grond van respectievelijk artikel 229, § 1, artikel 229, § 2 of artikel 229, § 3, van het Burgerlijk Wetboek.

Het wetsontwerp, zoals het door de Senaat werd overgezonden, strekte ertoe artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek te vervangen door de volgende bepaling: “*Behoudens andersluidende overeenkomst worden de kosten door de rechter omgeslagen onder de partijen, rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak.*”.

Die formulering heeft voor discussie gezorgd in de subcommissie en die heeft het dan ook nuttig geacht universiteitsprofessoren en vertegenwoordigers van de balies te horen.

Uit die hoorzittingen is gebleken dat aan de door de senatoren gekozen formulering uiteenlopende uitlegingen konden worden gegeven. De subcommissie is daarom van oordeel dat de tekst zou moeten worden geamendeerd.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 30 juin 2009.

I. — PRÉSENTATION DU RAPPORT FAIT AU NOM DE LA SOUS-COMMISSION “DROIT DE LA FAMILLE”

Mme Clotilde Nyssens (cdH), présidente de la sous-commission “Droit de la famille” souligne que l’objet du présent projet de loi est de régler la question des dépens dans le cas d’une procédure de divorce pour désunion irrémédiable (article 229 du Code civil).

Les débats au sein de la sous-commission ont donc porté sur la manière de répartir les dépens selon que la procédure en divorce était introduite sur la base de l’article 229, § 1^{er}, 229, § 2 ou 229, § 3 du Code civil.

Tel que transmis par le Sénat, le projet de loi prévoyait le remplacement de l’article 1258 du Code judiciaire par la disposition suivante: “*Sauf convention contraire, les dépens sont compensés entre les parties par le juge, compte tenu de toutes les circonstances de la cause.*”.

Cette rédaction a suscité un certain nombre de discussions au sein de la sous-commission, qui a par conséquent jugé utile d’entendre des professeurs d’université ainsi que des représentants des barreaux.

Ces auditions ont fait apparaître que la rédaction choisie par les sénateurs était susceptible de faire l’objet d’interprétations divergentes. C’est la raison pour laquelle la sous-commission juge qu’il serait opportun d’amender le texte.

II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.
Het wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 2

Met haar amendement nr. 1 (DOC 52 1830/002) beoogt mevrouw Valérie Déom (PS) c.s. artikel 2 van het wetsontwerp te vervangen.

De amendementen nrs. 2 (DOC 52 1803/003) en 4 (DOC 52 1830/004) van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld), nr. 3 (DOC 52 1803/003) van mevrouw Valérie Déom (PS) en mevrouw Clotilde Nyssens (cdH) en nr. 5 (DOC 52 1803/005) van mevrouw Clotilde Nyssens (cdH) hebben hetzelfde doel.

Voor de verantwoording en de bespreking van die amendementen wordt verwezen naar het verslag van de subcommissie, dat als bijlage bij dit verslag gaat.

*
* *

De commissie beslist eenparig amendement nr. 5 als basis voor de bespreking te nemen.

Dat amendement luidt als volgt:

“Het ontworpen artikel 1258 vervangen als volgt:

“Art. 1258. Behoudens andersluidende overeenkomst worden de kosten in gelijke delen over de partijen verdeeld ingeval de echtscheiding wordt uitgesproken op grond van artikel 229, § 2, van het Burgerlijk Wetboek.

Behoudens andersluidende overeenkomst draagt elke partij de eigen kosten ingeval de echtscheiding wordt uitgesproken op grond van artikel 229, § 1 of § 3, van het Burgerlijk Wetboek. De rechter kan er evenwel anders over beslissen, rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak.”.

De heer Raf Terwingen (CD&V) herinnert eraan dat het ter bespreking voorliggende wetsontwerp ertoe strekt conclusies te trekken uit arrest nr. 137/2008 dd. 21 oktober 2008 van het Grondwettelijk Hof, waarbij werd geoordeeld dat de kostenregeling waarin artikel 1258, tweede lid, voorzag, discriminatoir en bijgevolg ongrondwettig was.

II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

Cet article ne fait l'objet d'aucune discussion est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 2

L'amendement n° 1 (DOC 52 1803/002) de Mme Valérie Déom (PS) et consorts vise à remplacer l'article 2 du projet de loi.

Les amendements 2 (DOC 52 1803/003) et 4 (DOC 52 1803/004) de Mme Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld), l'amendement n° 3 (DOC 52 1803/003) de Mme Valérie Déom (PS) et de Mme Clotilde Nyssens (cdH) et l'amendement n° 5 (DOC 52 1803/005) de Mme Clotilde Nyssens (cdH) ont le même objet.

Pour la justification et la discussion de ces amendements, il est renvoyé au rapport de la sous-commission, qui se trouve en annexe au présent rapport.

*
* *

À l'unanimité, la commission décide de prendre l'amendement n° 5 de Mme Nyssens comme base de discussion.

Cet amendement est rédigé comme suit:

“Remplacer l'article 1258 proposé, comme suit:

“Art. 1258. Sauf convention contraire, les dépens sont partagés par parts égales entre les parties lorsque le divorce est prononcé sur base de l'article 229, § 2, du Code civil.

Sauf convention contraire, chaque partie supporte ses dépens lorsque le divorce est prononcé sur la base de l'article 229, § 1^{er} ou 3 du Code civil. Le juge peut toutefois en décider autrement compte tenu de toutes les circonstances de la cause.”.

M. Raf Terwingen (CD&V) rappelle que le projet de loi en discussion vise à tirer les conséquences d'un arrêt n° 137/2008 de la Cour constitutionnelle du 21 octobre 2008, laquelle a estimé que le régime des dépens prévu à l'article 1258, alinéa 2, était discriminatoire et par conséquent inconstitutionnel.

Amendement nr. 5 heeft de verdienste de vigerende regels te verduidelijken naargelang het gaat om het geval als bedoeld in artikel 229, § 1, § 2 of § 3.

Persoonlijk vindt *mevrouw Valérie Déom (PS)* de tekst evenwichtig, billijk en voor iedereen begrijpelijk.

*
* *

Amendement nr. 5, dat ertoe strekt artikel 2 te vervangen, wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Bijgevolg vervallen de amendementen nrs. 1, 2, 3 en 4.

*
* *

In afwijking van artikel 82.1 van het Reglement besluit de commissie onmiddellijk over het gehele wetsontwerp te stemmen.

Het gehele, aldus geamendeerde wetsontwerp wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

De rapporteur,

Valérie DÉOM

De voorzitter,

Mia DE SCHAMPHELAERE

Lijst van de bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vergen: *nihil*.

L'amendement n° 5 a le mérite de clarifier les règles applicables selon que l'on se trouve dans l'hypothèse prévue à l'article 229, § 1^{er}, § 2 ou § 3.

Pour sa part, *Mme Valérie Déom (PS)* qualifie le texte d'équilibré, d'équitable et de compréhensible par tous.

*
* *

L'amendement n° 5 visant à remplacer l'article 2 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Les amendements n° 1, 2, 3 et 4 deviennent par conséquent sans objet.

*
* *

Par dérogation à l'article 82, 1, du Règlement, la commission a décidé de procéder immédiatement au vote sur l'ensemble du projet de loi.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Le rapporteur,

Valérie DÉOM

La présidente,

Mia DE SCHAMPHELAERE

Liste des dispositions qui nécessitent une mesure d'exécution: *nihil*.



BIJLAGE

ANNEXE

VERSLAG

RAPPORT

NAMENS DE SUBCOMMISSIE
FAMILIERECHT
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Sabien LAHAYE-BATTHEU**

FAIT AU NOM DE LA SOUS-COMMISSION
DROIT DE LA FAMILLE
PAR
MME **Sabien LAHAYE-BATTHEU**

INHOUD

Blz.

I. Procedure	8
II. Toelichting van de heer Melchior Wathelet, Staatssecretaris voor Begroting, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor Gezinsbeleid, toegevoegd aan de minister van Werk, en wat de aspecten inzake personen- en familierecht betreft, toegevoegd aan de minister van Justitie	8
III. Bespreking	9
Bijlage: Hoorzitting	16

SOMMAIRE

Pages

I. Procédure	8
II. Exposé de M. Melchior Wathelet, secrétaire d'État au Budget, adjoint au premier ministre, et Secrétaire d'État à la Politique des familles, adjoint à la ministre de l'Emploi, et en ce qui concerne les aspects du droit des personnes et de la famille, adjoint au ministre de la Justice	8
III. Discussion	9
Annexe: Audition	16

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Clotilde Nyssens

A. — Vaste leden / Titulaires:

CD&V	Raf Terwingen
MR	Marie-Christine Marghem
PS	Valérie Déom
Open Vld	Sabien Lahaye-Battheu
VB	Bert Schoofs
sp.a	Renaat Landuyt
Ecolo-Groen!	Fouad Lahssaini
cdH	Clotilde Nyssens
N-VA	Els De Rammelaere

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Sonja Becq
Florence Reuter
Karine Lalieux
Carina Van Cauter
Peter Logghe
Freya Van den Bossche
Stefaan Van Hecke
Marie-Martine Schyns
Sarah Smeyers

DAMES EN HEREN,

Uw subcommissie heeft dit door de Senaat overgezonden wetsontwerp besproken tijdens de besloten vergaderingen van 4 en 25 maart, 22 april en 10 juni 2009, en de openbare vergadering van 6 mei 2009.

I. — PROCEDURE

Tijdens haar vergadering van 22 april 2009 heeft de subcommissie beslist hoorzittingen te houden die op 6 mei 2009 hebben plaatsgevonden, waarbij de volgende personen werden gehoord:

- de heer Patrick Senaeve, buitengewoon hoogleeraar aan de KULeuven;
- de heer Alain-Charles Van Gysel, hoogleraar aan de ULB;
- de heer Edgar Boydens, advocaat en bestuurder van de OVB;

- de heer Guy Hiernaux, advocaat, vertegenwoordiger van de OBFG.

Het verslag van die hoorzittingen gaat als bijlage bij dit verslag.

II. — TOELICHTING DOOR DE HEER MELCHIOR WATHELET, STAATSSECRETARIS VOOR BEGROTING, TOEGEVOEGD AAN DE EERSTE MINISTER, EN STAATSSECRETARIS VOOR GEZINSBELEID, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN WERK, EN WAT DE ASPECTEN INZAKE PERSONEN- EN FAMILIERECHT BETREFT, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN JUSTITIE

De staatssecretaris verduidelijkt dat dit door de Senaat overgezonden wetsontwerp tegemoetkomt aan arrest nr. 137/2008 van 21 oktober 2008 van het Grondwettelijk Hof, dat geoordeeld heeft dat de kostenregeling van artikel 1258, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, betreffende de hervorming van de echtscheiding, ongrondwettelijk was. Immers, overeenkomstig die bepaling worden de kosten van het geding wanneer de echtscheiding wordt uitgesproken op grond van artikel 229, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek volledig ten laste gelegd van de eisende partij, daar waar deze kosten bij de andere vormen van echtscheiding wegens onherstelbare ontwrichting, tussen de partijen kunnen worden omgeslagen.

Daarom wordt voorgesteld artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek te vervangen als volgt: “Art. 1258. Behoudens andersluidende overeenkomst worden de

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre sous-commission a examiné ce projet de loi transmis par le Sénat au cours des réunions à huis clos des 4 et 25 mars, 22 avril et 10 juin 2009 et de la réunion publique du 6 mai 2009.

I. — PROCÉDURE

Lors de sa réunion du 22 avril 2009, la sous-commission a décidé d'organiser des auditions qui se sont déroulées le 6 mai 2009 et au cours desquelles ont été entendus:

- M. Patrick Senaeve, professeur extraordinaire à la “KULeuven”;
- M. Alain-Charles Van Gysel, professeur à l'ULB;
- M. Edgar Boydens, avocat, administrateur de l'“OVB”;

- M. Guy Hiernaux, avocat, représentant de l'OBFG.

Le rapport de ces auditions se trouve en annexe du présent rapport.

II. — EXPOSÉ DE M. MELCHIOR WATHELET, SECRÉTAIRE D'ÉTAT AU BUDGET, ADJOINT AU PREMIER MINISTRE, ET SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA POLITIQUE DES FAMILLES, ADJOINT À LA MINISTRE DE L'EMPLOI, ET EN CE QUI CONCERNE LES ASPECTS DU DROIT DES PERSONNES ET DE LA FAMILLE, ADJOINT AU MINISTRE DE LA JUSTICE

Le *secrétaire d'État* précise que ce projet de loi transmis par le Sénat tient compte de l'arrêt n° 137/2008 du 21 octobre 2008 de la Cour constitutionnelle, laquelle a estimé que le régime des dépens prévu à l'article 1258, alinéa 2, du Code judiciaire, concernant la réforme du divorce, était inconstitutionnel. En effet, conformément à cette disposition, les dépens sont entièrement mis à charge de la partie demanderesse lorsque le divorce est prononcé sur base de l'article 229, § 3, du Code civil, alors que ces dépens peuvent être compensés entre les parties dans le cas d'autres formes de divorce pour cause de désunion irrémédiable.

Aussi est-il proposé de remplacer l'article 1258 du Code judiciaire par la disposition suivante: “Art. 1258. Sauf convention contraire, les dépens sont compensés

kosten door de rechter omgeslagen onder de partijen, rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak.”.

III. — BESPREKING

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen geformuleerd.

Art. 2

Een eerste lid wenst te vernemen of de wet, in zijn huidige lezing, verbiedt dat de rechter, wanneer de echtscheiding wordt uitgesproken op grond van artikel 229, § 3, bepaalt dat de kosten van het geding worden omgeslagen onder de partijen.

De staatssecretaris meent dat de tekst van artikel 1258, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, terzake duidelijk is en de rechter geen andere keuze laat.

Een tweede lid vestigt de aandacht van de leden op de in wetsvoorstel nr. 1706 voorgestelde formulering:

“In artikel 1258, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, wordt het tweede lid aangevuld met de woorden:

“, behoudens andersluidende overeenkomst of wanneer de rechter anders beslist, rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak.” (DOC 52 1706/001)

Deze voorgestelde oplossing, welke tegemoet komt aan het door het Grondwettelijk Hof aangestipte probleem, is minder ingrijpend dan de door de Senaat aangenomen tekst die voor bijkomende onduidelijkheid zal zorgen en aanleiding zal geven tot tal van prejudiciële vragen aangezien het een gelijke regeling voor ongelijke situaties voorschrijft.

De betekenis van het woord “omgeslagen” is overigens niet eenduidig. Artikel 1017, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de kosten worden omgeslagen zoals de rechter het raadzaam oordeelt. Dit kan zowel betekenen dat elk de helft dient te betalen als dat de ene partij $\frac{3}{4}$ van de kosten moet betalen en de andere $\frac{1}{4}$. Het lid vestigt de aandacht van de leden erop dat in de meeste gevallen slechts een partij kosten heeft.

Een ander lid stemt in met het door de Senaat overgezonden wetsontwerp. Artikel 1258, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek kan in de huidige lezing immers

entre les parties par le juge, compte tenu de toutes les circonstances de la cause.”

III. — DISCUSSION

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 2

Un premier intervenant souhaiterait savoir si, dans sa rédaction actuelle, la loi interdit au juge, en cas de divorce prononcé sur la base de l'article 229, § 3, de prévoir que les dépens sont compensés entre les parties.

Le secrétaire d'État souligne que le texte de l'article 1258, alinéa 2, du Code judiciaire est clair à ce sujet et ne laisse pas d'autre choix au juge.

Un deuxième intervenant attire l'attention des membres sur la formulation proposée dans la proposition de loi n°1706:

“Dans l'article 1258, du même Code, l'alinéa 2 est complété par les mots:

“, sauf convention contraire ou lorsque le juge en décide autrement, compte tenu de toutes les circonstances de la cause.” (DOC 52 1706/001)

Cette formulation, qui vise à résoudre le problème soulevé par la Cour constitutionnelle, est moins radicale que le texte adopté par le Sénat, qui créera un flou supplémentaire et suscitera de nombreuses questions préjudicielles, étant donné qu'il préconise un régime identique pour des situations différentes.

La signification du mot “compensés” n'est du reste pas claire. L'article 1017, alinéa 3, du Code judiciaire prévoit que les dépens sont compensés dans la mesure appréciée par le juge. Cela signifie que la répartition des dépens peut être de la moitié pour chaque époux, mais qu'elle peut également être de $\frac{3}{4}$ ou d' $\frac{1}{4}$. L'intervenant fait observer aux membres que, dans la majorité des cas, seule une partie a des dépens à supporter.

Un autre membre souscrit au projet de loi transmis par le Sénat. L'article 1258, alinéa 2, du Code judiciaire peut en effet, dans sa version actuelle, donner

de indruk wekken dat de echtgenoot die eenzijdig de echtscheiding vordert, financieel gesanctioneerd wordt tot het betalen van de kosten van het geding, en aldus steeds verondersteld wordt de “schuldige” te zijn. Terwijl de nieuwe echtscheidingswet precies tot doel heeft om een schuldloze echtscheiding tot stand te brengen. Het lid meent evenwel dat de redactie van het ontworpen artikel niet duidelijk is. Kan de rechter rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak beslissen om de kosten niet om te slagen onder de partijen? Of is hij daartoe altijd verplicht?

De staatssecretaris is van oordeel dat het beter is te komen tot één enkele procedure inzake de kosten, op welke manier de echtscheiding ook werd ingeleid. Het is echter ook belangrijk dat de rechter een zekere vrijheid van handelen behoudt. De door de Senaat ontworpen bepaling stelt als regel dat de kosten worden omgeslagen onder de partijen, evenwel rekening houdend met alle omstandigheden die beoordeeld worden door de rechter. De rechter kan dus tot een andere verdeling van de kosten beslissen.

Een derde lid verduidelijkt dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen een schuldvergelijking enerzijds en de 50/50 verdeling van de kosten anderzijds. Bij schuldvergelijking of verrekening betaalt een partij zichzelf door inhouding van wat hij aan de andere partij verschuldigd is. Het rechtsgevolg van de schuldvergelijking is het tenietgaan van beide vorderingen, wat niet het geval is bij de 50/50 verdeling van de kosten.

Het lid stipt voorts aan dat als partijen overeenkomstig artikel 229, § 2, van het Burgerlijk Wetboek een procedure tot echtscheiding inleiden dit weliswaar betekent dat zij gezamenlijk de procedure inleiden zonder dat hun verzoeken daarom noodzakelijkerwijze dezelfde zijn.

Hierop dient *mevrouw Valérie Déom c.s.* amendement nr. 1 (DOC 52 1803/002) in, dat ertoe strekt artikel 1258 te vervangen als volgt:

“Art. 1258. Behoudens andersluidende overeenkomst of wanneer de rechter er anders over beslist rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak, worden de kosten omgeslagen over de partijen.”.

Een vierde lid is er evenwel niet van overtuigd dat in het Nederlands “kosten omslaan” hetzelfde betekent als “compenser les dépens”.

De vertegenwoordiger van de staatssecretaris stipt aan dat de senatoren zich voor de redactie van artikel 1258 geïnspireerd hebben op artikel 1017 van het Gerechtelijk Wetboek.

l'impression que l'époux qui demande unilatéralement le divorce est sanctionné financièrement par le paiement des dépens, et donc est toujours considéré comme le “coupable”, alors que la nouvelle loi sur le divorce a précisément pour objet d'organiser un divorce sans faute. Le membre estime toutefois que la rédaction de l'article en projet n'est pas claire. Tenant compte de toutes les circonstances de la cause, le juge peut-il décider de ne pas compenser les dépens entre les parties? Ou est-il toujours tenu de le faire?

Le secrétaire d'État estime qu'il vaudrait mieux en arriver à une procédure unique en matière de frais, quelle que soit la manière dont le divorce est demandé. Il est cependant également important que le juge conserve une certaine liberté de manœuvre. La disposition élaborée par le Sénat fixe pour règle que les dépens sont compensés entre les parties, en tenant toutefois compte de toutes les circonstances, qui sont appréciées par le juge. Le juge peut donc décider d'une autre répartition des dépens.

Un troisième membre précise qu'il faut faire la distinction entre la compensation, d'une part, et la répartition 50/50 des dépens, d'autre part. En cas de compensation, une partie se paie en retenant ce qu'il doit à l'autre partie. L'effet juridique de la compensation est l'annulation des deux créances, ce qui n'est pas le cas lors de la répartition 50/50 des dépens.

Le membre souligne en outre que lorsque les parties engagent une procédure de divorce conformément à l'article 229, § 2, du Code civil, cela signifie à la vérité qu'elles introduisent ensemble la procédure sans pour autant que leurs demandes soient nécessairement identiques.

Mme Valérie Déom et consorts présentent dès lors un amendement (DOC 52 1803/002) qui tend à remplacer l'article 1258 par ce qui suit:

“Art. 1258. Sauf convention contraire, ou lorsque le juge en décide autrement compte tenu de toutes les circonstances de la cause, les dépens sont compensés entre les parties.”.

Un quatrième membre n'est cependant pas convaincu qu'en néerlandais, “kosten omslaan” signifie la même chose que “compenser les dépens” en français.

Le représentant du secrétaire d'état souligne que, pour la rédaction de l'article 1258, les sénateurs se sont inspirés de l'article 1017 du Code judiciaire.

Een ander lid stipt aan dat het Nederlandse werkwoord “omslaan” in het Frans zowel door “compenser” als door “répartir” vertaald kan worden.

Een zesde lid merkt op dat in de toch nieuwe echtscheidingswet het woord “verdelen” wordt gehanteerd. Het lid acht het dan ook niet aangewezen te raken aan die bewoordingen.

Een vorig lid geeft lezing van wat terzake in het in de Senaat ingediende wetsvoorstel wordt toegelicht:

“Eén van de mogelijke opties om het evenwicht te herstellen is de schrapping van het tweede lid van artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek en de invoering van het principe dat de kosten steeds verdeeld worden over de partijen ongeacht op welke wijze de echtscheiding wordt aangevraagd (gezamenlijk of eenzijdig).

Deze oplossing gaat evenwel voorbij aan de feitelijke realiteit dat de echtscheiding op grond van artikel 229, § 3, de uiting is van de wil van één enkele persoon, — die in strijd is met die van zijn of haar echtgenoot —, zodat het onrechtvaardig lijkt om de verweerder de financiële last te laten dragen van een procedure die hij niet gewenst heeft en waarin hij niet in het ongelijk werd gesteld, zoals bepaald bij artikel 1017 van het Gerechtelijk Wetboek. (...)

Aldus zal de eisende partij de kosten voor de inleiding van de procedure dragen en kan ze de helft daarvan niet terugvorderen van de verweerder. De rechtsplegingvergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek moet door geen van beide partijen betaald worden.” (Stuk Senaat, 4-115/1, p. 3).

Het lid meent dat elke partij de door haar gemaakte kosten moet dragen.

Sommige leden sluiten zich hierbij aan.

De dames Valérie Déom (PS) en Clotilde Nyssens (cdH) dienen amendement nr. 3 (DOC 52 1803/003) in, dat betrekking heeft op artikel 2 van het wetsontwerp. Het strekt ertoe artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek te vervangen als volgt: “Behoudens andersluidende overeenkomst of wanneer de rechter er anders over beslist rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak, worden de kosten gelijk verdeeld onder de partijen.”

Volgens de staatssecretaris hebben die bewoordingen het voordeel duidelijk te zijn, en te voorkomen dat discussie ontstaat over de mogelijke uitlegging van de begrippen “omslag” en “verdeling”.

Un autre membre indique que le mot néerlandais “omslaan” peut être traduit en français tant par “compenser”, que par “répartir”.

Un sixième membre fait observer que, dans la loi sur le divorce qui est quand même nouvelle, c’est le mot “verdelen” qui est utilisé. Le membre considère dès lors qu’il n’est pas opportun de toucher à ces formulations.

Un membre précédent donne lecture de ce qui figure dans l’exposé des motifs de la proposition de loi déposée au Sénat:

“Une des options possibles pour rétablir l’équilibre serait évidemment de supprimer le second alinéa de l’article 1258 du Code judiciaire et de considérer que les dépens sont systématiquement partagés entre les parties, quelle que soit la forme de la demande en divorce (conjointe ou unilatérale).

Mais cette solution nie la réalité des faits, à savoir que le divorce fondé sur l’article 229, § 3, est le fait de la volonté d’une seule personne, — volonté qui s’oppose à celle de son conjoint —, en sorte qu’il paraît injuste de faire supporter à la partie défenderesse le poids financier d’une procédure qu’elle n’a pas souhaitée et à laquelle elle n’a nullement succombé, comme prévu à l’article 1017 du Code judiciaire. (...)

La partie demanderesse supportera ainsi les frais d’introduction de la procédure, sans pouvoir en réclamer la moitié à la partie défenderesse et l’indemnité de procédure prévue à l’article 1022 du Code judiciaire ne devra être assumée par aucune des deux parties..” (Documents Sénat, 4-115/1, p. 3)

Le membre estime que chaque partie doit supporter les frais faits par elle.

Certains membres adhèrent à ce point de vue.

Mmes Valérie Déom (PS) et Clotilde Nyssens (cdH) déposent l’amendement n° 3 (DOC 52 1803/003) portant sur l’article 2 de la proposition de loi et qui vise à remplacer l’article 1258 du Code judiciaire par la disposition suivante: “Sauf convention contraire ou lorsque le juge en décide autrement compte tenu de toutes les circonstances de la cause, chaque partie supporte ses dépens”.

Le secrétaire d’État juge que cette formulation a l’avantage de la clarté et évite toute discussion sur l’interprétation possible des mots “compensation” et “partage”.

Voorts mogen de partijen op grond van de in het amendement voorgestelde bepaling van die regel afwijken, en wordt de rechter gemachtigd een andere kostenverdeling op te leggen, rekening houdend met de omstandigheden van de zaak.

Met betrekking tot de keuze van de woorden “uitgaven en kosten” dan wel “kosten” verwijst de spreker naar artikel 1018 van het Gerechtelijk Wetboek, volgens hetwelk de “kosten” alle kosten omvatten die gepaard gaan met de procedure, met inbegrip van de rechtsplegingsvergoeding.

Mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) dient amendement nr. 2 (DOC 52 1803/003) in, dat ertoe strekt artikel 1258 te wijzigen als volgt:

“Art. 1258. Behoudens andersluidende overeenkomst worden de kosten gelijk verdeeld onder de partijen.

Wanneer de echtscheiding is uitgesproken op grond van de artikelen 229, § 1, of 229, § 3, van het Burgerlijk Wetboek, kan de rechter echter anders beslissen, rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak.”

Naar eigen zeggen heeft de indienster van amendement nr. 2 amendement nr. 1 (DOC 52 1803/002) voorgelegd aan een aantal mensen uit de praktijk; geen van allen pleit ervoor komaf te maken met artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd bij de wet van 27 april 2007. Amendement nr. 1 strekt er evenwel toe de vigerende bepaling integraal te vervangen en een nieuw beginsel in te stellen, volgens hetwelk bij elke echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting de kosten worden omgeslagen over de partijen, behalve indien anders werd overeengekomen of indien de rechter daar anders over beslist.

Ter herinnering: het door de Senaat overgezonden wetsontwerp is bedoeld als een antwoord op een arrest dat het Grondwettelijk Hof op 21 oktober 2008 heeft gewezen en waarin het oordeelde dat er sprake was van ongelijke behandeling, afhankelijk van het feit of de zaak onder artikel 229, § 1, dan wel onder artikel 229, § 3, van het Burgerlijk Wetboek valt. Daarom verdient het de voorkeur artikel 1258 minder ingrijpend te wijzigen en te kiezen voor de in amendement nr. 2 voorgestelde formulering.

De staatssecretaris brengt de redenering van het Grondwettelijk Hof in herinnering, die erop neerkomt dat men niet systematisch in één geval (artikel 229, § 3) de eisende partij de kosten kan doen betalen, zonder de rechter een zekere beoordelingsvrijheid te geven naar gelang van de omstandigheden van de zaak. De in amendement nr. 3 voorgestelde formulering houdt

La disposition proposée autorise par ailleurs les parties à déroger à cette règle et habilite le juge à décider d’une autre répartition des dépens, compte tenu des circonstances de la cause.

Concernant le choix des mots “frais et dépens” ou “dépens”, l’intervenant se réfère à l’article 1018 du Code judiciaire selon lequel “les dépens” englobent l’ensemble des coûts et des frais liés à la procédure y compris l’indemnité de procédure.

Mme Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) dépose l’amendement n° 2 qui tend à modifier la rédaction de l’article 1258 comme suit:

“Art. 1258. Sauf convention contraire, les dépens sont répartis de manière égale entre les parties.

Lorsque le divorce est prononcé sur la base des articles 229, § 1^{er}, ou 229, § 3, du Code judiciaire, le juge peut toutefois en décider autrement, compte tenu de toutes les circonstances de la cause.”

L’auteur de l’amendement n° 2 dit avoir soumis l’amendement n°1 à divers praticiens qui tous, plaident pour que l’on ne fasse pas table rase de l’article 1258 du Code judiciaire, tel que modifié par la loi du 27 avril 2007. Or, l’amendement précité vise à remplacer intégralement la disposition actuelle et à instaurer un nouveau principe selon lequel dans toute procédure de divorce pour désunion irrémédiable, les frais sont compensés entre parties, sauf convention contraire ou si le juge en décide autrement.

Pour rappel, le projet de loi transmis par le Sénat est censé être une réponse à un arrêt de la Cour constitutionnelle du 21 octobre 2008 qui mettait en exergue une discrimination selon que l’on était dans le cas de figure visé à l’article 229, § 1^{er}, ou 229, § 3. Il serait dès lors préférable de modifier l’article 1258 de manière moins radicale et de retenir la formulation proposée dans l’amendement n° 2.

Le secrétaire d’État rappelle que le raisonnement de la Cour constitutionnelle est que l’on ne peut pas systématiquement prévoir, dans un seul cas de figure (art. 229, § 3), que ce soit la partie demanderesse qui supporte les frais, sans laisser au juge un certain pouvoir d’appréciation selon les circonstances de la cause. La rédaction proposée dans l’amendement n° 3 tient

rekening met die redenering, want die bekrachtigt een gezond en evenwichtig beginsel waarbij de rechter toch in alle gevallen de mogelijkheid behoudt van die regel af te wijken zo hij dat nodig acht.

Overigens: mocht artikel 229, § 2, van het Burgerlijk Wetboek worden gewijzigd zoals de indieners van de wetsvoorstellen DOC 52 1517 en DOC 52 1706 beogen, dan kan de staatssecretaris het hoegenaamd niet eens zijn met de door mevrouw Lahaye-Battheu in amendement nr. 2 voorgestelde formulering. Het doel van voormelde wetsvoorstellen is immers het mogelijk te maken dat een gezamenlijk aangevraagde echtscheiding op grond van een onherstelbare ontwrichting wordt ingediend bij eenzijdig verzoekschrift. De goedkeuring van amendement nr. 2 zou ertoe leiden dat, zelfs in geval van een bij eenzijdig verzoekschrift ingediende aanvraag, de kosten altijd gelijk over de beide partijen worden gespreid. In het licht van bepaalde omstandigheden is zulks niet altijd billijk.

De in amendement nr. 3 voorstelde formulering voorkomt dat neveneffect door de rechter een zekere beoordelingsvrijheid te blijven gunnen.

Een ander lid vraagt welke argumenten de wetgever zouden kunnen beletten artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek te herzien door verder te gaan dan gewoon in te gaan op het arrest van het Grondwettelijk Hof.

Een indienster van amendement nr. 3 preciseert dat in geval van een aanvraag tot echtscheiding op grond van artikel 229, § 3, van het Burgerlijk Wetboek de rechter moet kunnen beslissen het integrale bedrag van de kosten maar ten laste van één partij te leggen. Men mag niet vergeten dat echtscheidingsprocedures kunnen verschillen.

De staatssecretaris vindt dat als de aanvraag tot echtscheiding wordt ingediend op grond van artikel 229, § 2, dat wil zeggen een gezamenlijke aanvraag, het logisch is dat elke partij de eigen kosten draagt. Het is overigens niet abnormaal dat in de bij artikel 229, §§ 1 en 3, bedoelde gevallen de indiener van de aanvraag de eigen kosten draagt. Amendement nr. 3 is zo opgesteld dat men aan de specificiteit van elke situatie tegemoet kan komen, waarbij het voor de partijen mogelijk blijft van de regel af te wijken en de rechter armslag heeft om zo nodig op te treden.

Gelet op artikel 1017 van het Gerechtelijk Wetboek, luidens welk “De kosten kunnen worden omgeslagen zoals de rechter het raadzaam oordeelt”, is die formulering bovendien adequater.

Een lid vindt dat gelet op de wil van de wetgever van 2007 om het element schuld uit de echtscheidingspro-

cedure te schrappen, de rechter moet rekening houden met de mogelijkheid van de rechter om de kosten te verspreiden over de partijen, s'il le juge nécessaire.

Par ailleurs, dans le cas où l'article 229, § 2, du Code civil serait modifié dans le sens proposé par les auteurs des propositions de loi 52 1517 et 52 1706, le secrétaire d'État ne pourrait aucunement souscrire à la formulation proposée par Mme Lahaye-Battheu dans l'amendement n° 2. En effet, ces propositions visent à autoriser l'introduction par requête unilatérale de la demande de divorce pour cause de désunion irrémédiable sur demande conjointe. L'adoption de l'amendement n° 2 aboutirait à ce que, même en cas d'introduction de la demande par requête unilatérale, les frais soient toujours répartis de manière égale par les parties, ce qui n'est pas toujours équitable en fonction de certaines circonstances.

La formulation proposée dans l'amendement n° 3 permet d'éviter cet écueil étant donné que le juge conserve un certain pouvoir d'appréciation.

Un autre membre demande quels arguments pourraient empêcher le législateur de revoir l'article 1258 du Code judiciaire en allant plus loin qu'une simple réponse à l'arrêt de la Cour constitutionnelle.

Un des auteurs de l'amendement n° 3 précise que dans le cas d'une demande en divorce fondée sur l'article 229, § 3, du Code civil, le juge doit pouvoir décider de mettre l'intégralité des dépens à la charge d'une des parties seulement. Il faut garder à l'esprit qu'une procédure en divorce n'est pas l'autre.

Le secrétaire d'État considère que lorsque la demande en divorce est introduite sur base de l'article 229, § 2, à savoir une demande conjointe, il est logique que chaque partie supporte ses frais. Il n'est par ailleurs pas anormal que dans les cas visés à l'article 229, §§ 1^{er} et 3, ce soit celui qui introduit la demande qui supporte ses dépens. La rédaction de l'amendement n° 3 permet de rencontrer la spécificité de chaque situation, tout laissant la possibilité aux parties d'y déroger et en donnant une latitude au juge d'intervenir s'il le juge nécessaire.

Cette rédaction est en outre plus adéquate compte tenu de l'article 1017 du Code judiciaire selon lequel entre conjoints, “les dépens peuvent être compensés dans la mesure appréciée par le juge”.

Un intervenant juge que compte tenu de la volonté du législateur de 2007, qui était de supprimer l'élément

cedure te halen, het principe van een gelijke verdeling van de kosten onder de partijen kennelijk adequater is dan de regel dat de eiser zijn kosten draagt — voor zover men uiteraard het beoordelingsrecht van de rechter als tussenoplossing op de algemene regel behoudt.

Die middenweg lijkt echter niet toepasbaar in geval van een aanvraag tot echtscheiding op grond van artikel 229, § 3: gelet op de tijd die al is verlopen sinds de scheiding, zal het voor de rechter immers moeilijk zijn te beschikken over objectieve elementen om de motivering van zijn beslissing te ondersteunen.

Naar aanleiding van de hoorzitting van 6 mei 2009 (zie bijlage) dient *mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld)* op amendement nr. 2, subamendement nr. 4 in (DOC 52 1803/004).

Het lid verduidelijkt dat professor Senaeve tijdens deze hoorzittingen duidelijk heeft gemaakt dat het elementair is om een onderscheid te maken tussen enerzijds het geval waarbij de echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting gezamenlijk wordt gevraagd (art. 229, § 2, van het Burgerlijk Wetboek) of oorspronkelijk door de ene gevraagd maar in de loop van de procedure aanvaard door de andere, en anderzijds het geval waarbij de echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting eenzijdig wordt gevorderd (art. 229, §§ 1 en 3, van het Burgerlijk Wetboek).

In het eerste geval is het aangewezen te stellen “behoudens andersluidende overeenkomst worden de kosten gelijkelijk onder de partijen verdeeld”. In deze hypothese zou het begrip compensatie van kosten niet op zijn plaats zijn, want dat veronderstelt dat elke partij eigen gerechtskosten heeft, wat hier per definitie niet zo is, zodat er ook niks gecompenseerd hoeft te worden. Daarnaast is er geen basis te vinden – behalve andersluidend akkoord van de partijen – waarop de rechter zou beslissen een andere verdeling dan elk de helft op te leggen.

In het tweede geval is het juist dat de echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting een schuldloze vorm van echtscheiding is, maar het blijft nog steeds mogelijk om de onherstelbare ontwrichting te bewijzen en de echtscheiding te verkrijgen door het bewijs te leveren van schuldig gedrag van de andere echtgenoot, namelijk door (eenzijdig) de echtscheiding te vorderen op grond van artikel 229, § 1, van het Burgerlijk Wetboek. Indien de eiser effectief de echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting bekomt op grond van artikel 229, § 1, van het Burgerlijk Wetboek door het bewijzen van schuldig gedrag in hoofde van de andere echtgenoot (mishandeling, overspel,...), dan moet omwille

de faute de la procédure en divorce, le principe d'une répartition égale des dépens entre parties semble plus adéquat que la règle selon laquelle celui qui introduit la procédure doit supporter ses dépens — pour autant évidemment que l'on préserve le pouvoir d'appréciation du juge comme tempérament à la règle générale.

Ce tempérament, toutefois, ne lui paraît pas pouvoir s'appliquer dans le cas d'une demande de divorce introduite sur la base de l'article 229, §3, car compte tenu du délai déjà écoulé depuis la séparation, le juge pourra difficilement disposer d'éléments objectifs susceptibles d'étayer la motivation de sa décision.

À la suite de l'audition du 6 mai 2009 (voir annexe), *Mme Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld)* présente le sous-amendement n° 4 à l'amendement n° 2 (DOC 52 1803/004).

Elle explique qu'au cours de ces auditions, le professeur Senaeve a précisé qu'il était élémentaire d'établir une distinction entre le cas où le divorce est demandé conjointement pour cause de désunion irrémédiable (art. 229, § 2, du Code civil) ou est demandé initialement par l'un des conjoints mais accepté par l'autre dans le courant de la procédure, d'une part, et le cas où le divorce est demandé unilatéralement pour cause de désunion irrémédiable (art. 229, § 1^{er} et § 3, du Code civil), d'autre part.

Dans le premier cas, il est conseillé de dire que “sauf convention contraire, les dépens sont répartis de manière égale entre les parties”. Dans cette hypothèse, la notion de compensation des frais n'aurait pas de raison d'être, car cela suppose que chaque partie a ses propres dépens, ce qui en l'espèce n'est par définition pas le cas, de sorte qu'il n'y a rien non plus à compenser. Par ailleurs, il n'y a aucune base – sauf accord contraire des parties – permettant au juge de décider d'une répartition autre que pour moitié.

Dans le second cas, il est exact que le divorce pour cause de désunion irrémédiable est une forme de divorce sans faute, mais il reste toujours possible de démontrer la désunion irrémédiable et d'obtenir le divorce en apportant la preuve d'un comportement fautif de la part de l'autre conjoint, à savoir en demandant (unilatéralement) le divorce en vertu de l'article 229, § 1^{er}, du Code civil. Si le demandeur obtient effectivement le divorce pour cause de désunion irrémédiable en vertu de l'article 229, § 1^{er}, du Code civil en prouvant un comportement fautif dans le chef de l'autre conjoint (maltraitance, adultère, etc.), le juge doit, pour des raisons d'équité, avoir la possibilité de condamner le défendeur

van billijkheidsredenen de mogelijkheid bestaan dat de rechter de verweerder veroordeelt in de volledige gerechtskosten, met inbegrip van een rechtsplegingsvergoeding ten behoeve van de eiser. Deze optie kan ook vooropgesteld worden voor een echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting op grond van artikel 229, § 3, van het Burgerlijk Wetboek hoewel er in dat geval in de praktijk daartoe minder reden zal bestaan. De indienster verduidelijkt dat dit subamendement haar amendement nr. 2 verfijnt.

De staatssecretaris stemt in met amendement nr. 4.

Mevrouw Clotilde Nyssens (cdH) dient amendement nr. 5 in (DOC 52 1803/005), dat vergelijkbaar is met amendement nr. 4.

De indienster verwijst naar de schriftelijke toelichting bij het amendement.

*
* *

De subcommissie stelt vast dat over amendement nr. 4 een consensus tot stand is gekomen.

De respectievelijke indieners trekken hierop de amendementen nrs. 1 tot 3 en 5 in.

Het wetsontwerp wordt derhalve teruggezonden naar de commissie voor de Justitie.

De rapporteur,

De voorzitter,

Sabien
LAHAYE-BATTHEU

Clotilde NYSENS

à la totalité des dépens, en ce compris une indemnité de procédure au profit du demandeur. Cette option peut également être prévue pour un divorce pour cause de désunion irrémédiable en vertu de l'article 229, § 3, du Code civil, bien qu'en pratique, elle se justifie moins dans ce cas. L'auteur précise que le sous-amendement à l'examen affine son amendement n° 2.

Le secrétaire d'État marque son accord sur l'amendement n° 4.

Mme Clotilde Nyssens (cdH) présente l'amendement n° 5 (DOC 52 1803/005) qui est comparable à l'amendement n° 4.

L'auteur renvoie à la justification écrite de l'amendement.

*
* *

La sous-commission constate qu'un consensus s'est dégagé à propos de l'amendement n° 4.

Les auteurs respectifs retirent dès lors les amendements n°s 1 à 3 et 5.

Le projet de loi est par conséquent renvoyé en commission de la Justice.

La rapporteuse,

Le président,

Sabien
LAHAYE-BATTHEU

Clotilde NYSENS

BIJLAGE

HOORZITTING

Tijdens haar vergadering van 6 mei 2009 heeft uw subcommissie hoorzittingen gehouden met de volgende personen:

- dhr. Patrick Senaeve, buitengewoon hoogleraar aan de KULeuven;
- dhr. M. Alain-Charles Van Gysel, professor aan de ULB;
- dhr. Edgar Boydens, advocaat, bestuurder van de OVB;
- dhr. Guy Hiernaux, advocaat, vertegenwoordiger van de "OBFG".

1. Uiteenzetting van de heer Patrick Senaeve, buitengewoon hoogleraar aan de KULeuven

De tekst zoals aangenomen door de Senaat zal volgens professor Senaeve meer problemen creëren dan oplossen.

Daarenboven is de tekst zeer dubbelzinnig:

- enerzijds: "*worden omgeslagen*" ["*sont compensés*"] betekent: MOETEN worden omgeslagen, zonder verdere beoordelingsbevoegdheid;
- anderzijds "*rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak*": wijst er dan weer op dat de rechter op basis van de individuele aspecten van elke zaak daar toch anders kan over oordelen.

Bij de regeling van de gerechtskosten na echtscheiding op grond van onherstelbare ontwijking dient echter een onderscheid te worden maken tussen:

- a) enerzijds, het geval waarin de EOO gezamenlijk wordt gevraagd (art. 229, § 2 B.W.) (of oorspronkelijk door de ene gevraagd maar in de loop van de procedure aanvaard door de andere) en;
- b) anderzijds, het geval waarin de EOO eenzijdig wordt gevorderd (art. 229, §§ 1 en 3 B.W.).

Ten onrechte wordt dat onderscheid niet gemaakt, noch in de huidige tekst van artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek, noch in de tekst van het wetsontwerp, noch in de amendementen nrs. 1 en 3.

- a) Bij een EOO die gezamenlijk wordt gevraagd, zou het aangewezen zijn het volgende te bepalen:

ANNEXE

AUDITION

Lors de sa réunion du 6 mai 2009, votre sous-commission a procédé à des auditions au cours desquelles ont été entendus:

- M. Patrick Senaeve, professeur extraordinaire à la "KULeuven";
- M. Alain-Charles Van Gysel, professeur à l'ULB;
- M. Edgar Boydens, avocat, administrateur de l'"OVB";
- M. Guy Hiernaux, avocat, représentant de l'OBFG.

1. Exposé de M. Patrick Senaeve, professeur extraordinaire à la "KULeuven"

Le professeur Senaeve estime que tel qu'il a été adopté par le Sénat, le texte posera davantage de problèmes qu'il n'en résoudra.

En outre, le texte est très équivoque:

- d'une part: les mots "*sont compensés*" ["*worden omgeslagen*"] signifient DOIVENT être compensés, sans autre pouvoir d'appréciation;
- d'autre part: les mots "*compte tenu de toutes les circonstances de la cause*" indiquent, quant à eux, que le juge peut malgré tout statuer différemment en fonction des aspects individuels de chaque cas.

Lors du règlement des dépens après un divorce pour cause de désunion irrémédiable, il convient cependant de faire une distinction entre:

- a) d'une part, le cas où le divorce pour cause de désunion irrémédiable est demandé conjointement (article 229, § 2, du Code civil) (ou initialement par l'un des conjoints, mais accepté par l'autre dans le courant de la procédure), et
- b) d'autre part, le cas où le divorce pour cause de désunion irrémédiable est demandé de façon unilatérale (article 229, §§ 1^{er} et 3, du Code civil).

C'est à tort que ni le texte actuel de l'article 1258 du Code judiciaire, ni le texte du projet de loi ou les amendements n^{os} 1 et 3 n'établissent cette distinction.

- a) En cas de demande conjointe de divorce pour cause de désunion irrémédiable, il serait indiqué de

“Behoudens andersluidende overeenkomst worden de kosten GELIJKELIJK onder de partijen verdeeld.”

In deze hypothese is het begrip “*compensatie van de kosten*” al helemaal niet op zijn plaats: want dat veronderstelt dat elke partij eigen gerechtskosten heeft, wat hier per definitie niet het geval kan zijn, dus kan er niets gecompenseerd worden. Bovendien is het niet duidelijk op welke basis – tenzij andersluidend akkoord van de partijen – de rechter bij gezamenlijk verzoek anders zou kunnen beslissen dan een 50-50 verdeling van de gerechtskosten.

b) Wat betreft de EOO die eenzijdig door de ene echtgenoot wordt gevorderd tegen de andere echtgenoot.

De echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting betreft dan wel een schuldloze vorm van echtscheiding, maar het blijft nog steeds mogelijk om de onherstelbare ontwrichting te bewijzen en de echtscheiding te verkrijgen door het bewijs te leveren van schuldig gedrag van de andere echtgenoot, namelijk door – eenzijdig – de echtscheiding te vorderen op grond van artikel 229, § 1, van het Burgerlijk Wetboek. Indien effectief de eiser de echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting bekomt op grond van artikel 229, § 1, van het Burgerlijk Wetboek door het bewijzen van schuldig gedrag in hoofde van de andere echtgenoot (mishandeling, overspel, enz.), dan moet omwille van billijkheidsredenen de mogelijkheid bestaan dat de rechter de verweerder veroordeelt in de volledige gerechtskosten, met inbegrip van een rechtsplegingsvergoeding ten behoeve van de eiser (in beginsel 1 200 euro voor een niet in geld waardeerbare vordering).

Deze mogelijkheid kan ook vooropgesteld worden voor de EOO op grond van artikel 229, § 3, van het Burgerlijk Wetboek hoewel er in dat geval in de praktijk daartoe minder reden toe zal bestaan.

Ten slotte bestaat er veel verwarring over de in het door de Senaat aangenomen wetsontwerp gehanteerde term “*compensés*”.

Deze terminologie wordt ook gebruikt in de Franse tekst van artikel 1017, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek:

“Les dépens peuvent être compensés dans la mesure appréciée par le juge, soit si les parties succombent respectivement sur quelque chef, soit entre conjoints, ascendants, frères et soeurs ou alliés au même degré.”

In de Nederlandse tekst van artikel 1017, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt daarentegen gesteld: “*De kosten kunnen worden omgeslagen*

formuler la disposition comme suit: “Sauf convention contraire, les dépens sont répartis À PARTS ÉGALES entre les parties.”

Dans cette hypothèse, la notion de “*compensation des dépens*” ne se justifie absolument pas: car cela suppose que chaque partie a ses propres dépens, ce qui ne peut, par définition, être le cas en l’occurrence; il n’y a donc rien à compenser. En outre, en cas de demande conjointe, on ignore – sauf convention contraire entre les parties – sur quelle base le juge pourrait décider de répartir les dépens d’une autre manière qu’à parts égales.

b) En ce qui concerne le DDI demandé unilatéralement par l’un des époux contre l’autre époux:

S’il est exact que le divorce pour cause de désunion irrémédiable est une forme de divorce sans faute, il reste toujours possible de démontrer la désunion irrémédiable et d’obtenir le divorce en apportant la preuve d’un comportement fautif de la part de l’autre conjoint, à savoir en demandant – unilatéralement – le divorce en vertu de l’article 229, § 1^{er}, du Code civil. Si le demandeur obtient effectivement le divorce pour cause de désunion irrémédiable en vertu de l’article 229, § 1^{er}, du Code civil en prouvant un comportement fautif dans le chef de l’autre conjoint (maltraitance, adultère, etc.), le juge doit, pour des raisons d’équité, avoir la possibilité de condamner le défendeur à la totalité des dépens, en ce compris une indemnité de procédure au profit du demandeur (en principe 1 200 euros pour une action non évaluable en argent).

Cette possibilité peut également être prévue pour un DDI en vertu de l’article 229, § 3, du Code civil, bien qu’en pratique, elle se justifie moins dans ce cas.

Enfin, l’utilisation du terme “*compensés*” dans le projet de loi adopté au Sénat suscite une grande confusion.

Cette terminologie est également utilisée dans le texte français de l’article 1017, alinéa 4, du Code judiciaire:

“Les dépens peuvent être compensés dans la mesure appréciée par le juge, soit si les parties succombent respectivement sur quelque chef, soit entre conjoints, ascendants, frères et sœurs ou alliés au même degré.”

Le texte néerlandais de l’article 1017, alinéa 4, du Code judiciaire, est, en revanche, formulé comme suit: “*De kosten kunnen worden omgeslagen zoals de*

zoals de rechter het raadzaam oordeel (...). Deze tekst drukt beter uit wat de wetgever eigenlijk bedoelde; dat betekent dat zulks niet noodzakelijk elk de helft van de kosten betekent, maar dat het bijvoorbeeld ook 3/4den en 1/4de kan zijn, of nog: dat elk voor zijn eigen kosten moet opdraaien.

“Compensation” of “schuldvergelijking” veronderstelt dat overeenkomstig artikel 1289 van het Burgerlijk Wetboek twee personen elkaars schuldenaar zijn: tussen hen heeft dan schuldvergelijking plaats, hetgeen betekent dat de twee schulden tenietgaan, op de wijze bepaald door artikel 1290 en volgende van het Burgerlijk Wetboek (en door andere wettelijke bepalingen). Welnu, met betrekking tot de regeling van de gerechtskosten is het niet noodzakelijk zo – en in feite meestal niet zo – dat beide partijen elkaars schuldenaar zijn wat de gerechtskosten betreft.

De Franse tekst van de wet zou dan ook beter de term “répartir” gebruiken dan “compenser”.

(Zie hierover: B. De Coninck en J.-F. van Drooghenbroeck, “Indemnité de procédure et répartition des dépens”, *J.T.* 2008, p. 581-584, inz. nr. 13.)

Professor Senaeve acht het dan ook aangewezen om in de gewijzigde tekst van artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek niet de term “compenser” van artikel 1017, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, waar al zoveel verwarring over bestaat, over te nemen.

Hij doet wat artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek betreft, het volgende tekstvoorstel:

— eerste lid:

“Behoudens andersluidende overeenkomst worden de kosten gelijkelijk onder de partijen verdeeld ingeval de echtscheiding wordt uitgesproken op grond van artikel 229, § 2 B.W.”

— tweede lid:

“Behoudens andersluidende overeenkomst staat elke partij in voor de eigen gerechtskosten ingeval de echtscheiding wordt uitgesproken op grond van artikel 229, § 1 of § 3 B.W. De rechter kan er evenwel anders over beslissen rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak.”

Tot slot vestigt de heer Senaeve de aandacht van de leden op het feit dat er in de praktijk heel wat “gemengde” vonnissen bestaan, in de zin dat in heel wat vonnissen niet enkel de echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting wordt uitgesproken, maar er tegelijk uitspraak gedaan wordt over een

rechter het raadzaam oordeel (...). Ce texte exprime mieux l'intention véritable du législateur, c'est-à-dire que la répartition des dépens ne doit pas nécessairement être de la moitié pour chaque époux, mais qu'elle peut par exemple être de ¾ ou d'1/4, ou encore que chacun prenne en charge ses propres frais.

Conformément à l'article 1289 du Code civil, une “compensation” ou “schuldvergelijking” implique que deux personnes se trouvent débitrices l'une envers l'autre: il s'opère donc entre elles une compensation, ce qui signifie que les deux dettes s'éteignent, selon les modalités prévues aux articles 1290 et suivants du Code civil (et par d'autres dispositions légales). Or, dans le cas du règlement des dépens, les deux parties ne sont pas nécessairement – et, en fait, généralement pas – débitrices l'une de l'autre en ce qui concerne les dépens.

Dès lors, le texte français de la loi devrait utiliser le terme “répartir” plutôt que “compenser”.

(Voir à ce sujet: B. De Coninck en J.-F. van Drooghenbroeck, *Indemnité de procédure et répartition des dépens*, *J.T.* 2008, p. 581-584, spéc. n° 13.)

Dès lors, le professeur Senaeve estime qu'il convient de ne pas reprendre dans le texte modifié de l'article 1258 du Code judiciaire le terme “compenser” de l'article 1017, alinéa 4, du Code judiciaire, qui prête déjà fortement à confusion.

Il propose le texte suivant pour l'article 1258 du Code judiciaire:

- alinéa 1^{er}:

“Sauf convention contraire, les dépens sont répartis de manière égale en les parties lorsque le divorce est prononcé sur la base de l'article 229, § 2, du Code civil.”

- alinéa 2:

“Sauf convention contraire, chaque partie prend en charge ses propres frais de justice lorsque le divorce est prononcé sur la base de l'article 229, § 1er ou § 3, du Code civil. Le juge peut toutefois en décider autrement, compte tenu de toutes les circonstances de la cause.”

Enfin, M. Senaeve attire l'attention des membres sur le fait que dans la pratique, il existe de nombreux jugements “mixtes”, en ce sens que de nombreux jugements prononcent non seulement le divorce pour cause de désunion irrémédiable mais, en même temps, statuent sur la demande (principale ou reconventionnelle)

(hoofd- of tegenvordering) aangaande de vereffening-verdeling en/of aangaande een onderhoudsuitkering na echtscheiding. Vaak wordt er eerst een tussenvonnis geveld waarin de echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichting wordt uitgesproken en waarin de vordering aangaande de onderhoudsuitkering na echtscheiding naar de rol wordt verzonden of naar een volgende zitting wordt uitgesteld, waarna dan een eindvonnis volgt waarin de vordering aangaande de onderhoudsuitkering na echtscheiding wordt beslecht en waarin ook uitspraak wordt gedaan over de gerechtskosten.

Wat is de weerslag van de uitspraak aangaande de onderhoudsuitkering na echtscheiding op de veroordeling in de gerechtskosten?

2. Uiteenzetting van de heer Alain-Charles Van Gysel, professor aan de ULB

Professor Alain-Charles Van Gysel (ULB) beklemtoont dat het begrip *omslag* van de kosten moet worden onderscheiden van het begrip *verdeling* van de kosten: in het eerste geval betaalt elke partij de kosten die zij al heeft gedaan, in het tweede worden de kosten van de beide partijen samengeteld en door twee gedeeld: de uitkomst is niet dezelfde, al was het maar omdat de eiser de vorderings- of de dagvaardingskosten moet betalen.

Het is niet overbodig er op te wijzen dat de in 2007 aangenomen tekst voorzag in drie onderscheiden regelingen, naar gelang van de rechtsgrond van de echtscheiding, en dat precies dat onderscheid door het Grondwettelijk Hof als discriminerend werd aangemerkt. Ongetwijfeld is een algemene regeling de best mogelijke oplossing en op dat punt verdient de voorgestelde tekst bijval.

Wanneer men terugkeert tot de idee van de wetgever van 2007, die wilde vermijden dat de echtgenoot wie de echtscheiding wordt opgedrongen bovendien wordt veroordeeld tot de kosten, blijkt dat een aan de echtscheiding eigen regeling het alleen maar mogelijk zou moeten maken dat, onder voorbehoud van een akkoord tussen de partijen, de verdeling van de uitgaven wordt overgelaten aan de appreciatie van de rechtbank, waarbij de voorrang wordt gegeven aan een 50/50-verdeling wanneer de echtscheiding gebaseerd is op de scheiding van goederen (artikel 229, §§ 2 en 3). De verdeling blijkt de beste oplossing te zijn gelet op het verdwijnen van de schuldloze echtscheiding.

Artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek zou dan kunnen worden geredigeerd als volgt:

concernant la liquidation-partage et/ou concernant la pension alimentaire après divorce. Souvent, c'est d'abord un jugement interlocutoire qui est rendu, par lequel le divorce pour cause de désunion irrémédiable est prononcé et la demande concernant la pension alimentaire après divorce est renvoyée au rôle ou reportée à une audience ultérieure. Ensuite est rendu un jugement définitif réglant la demande concernant la pension alimentaire après divorce et statuant aussi sur les dépens.

Quelle est l'influence de la décision rendue au sujet de la pension alimentaire après divorce sur la condamnation aux dépens?

2. Exposé de M. Alain-Charles Van Gysel, professeur à l'ULB

Le professeur Alain-Charles Van Gysel (ULB) souligne qu'il convient de distinguer la notion de *compensation* des dépens de celle de *partage* des dépens: dans le premier cas, chaque partie supporte les frais qu'elle a déjà exposés, dans le second, on fait une masse des frais des deux parties, et on les divise en deux: le résultat n'est pas le même, ne serait-ce que parce que c'est le demandeur qui doit exposer les frais de requête ou de citation.

Il n'est pas inutile de relever que le texte adopté en 2007 prévoyait en fait trois régimes distincts, selon la base juridique du divorce, et que c'est cette distinction qui est apparue discriminatoire à la Cour constitutionnelle. Un régime général est sans doute la meilleure chose possible, et en cela le texte proposé doit être approuvé.

Reprenant l'idée du législateur de 2007, qui entendait éviter que l'époux qui se voit imposer le divorce soit en outre condamné aux dépens, il semble qu'un système propre au divorce devrait uniquement permettre que, sous réserve d'accord entre parties, la répartition des dépens est laissée à l'appréciation du tribunal tout en privilégiant un partage par moitié lorsque le divorce est fondé sur la séparation des parties (article 229, §§ 2 et 3). Le partage semble être la meilleure solution compte tenu de la disparition du divorce pour faute.

L'article 1258 du Code judiciaire pourrait alors être rédigé comme suit:

“Behoudens andersluidende overeenkomst worden de kosten voor de helft verdeeld tussen partijen. Ingeval de echtscheiding wordt uitgesproken op grond van artikel 229, § 1, kan de rechter kan er evenwel anders over beslissen rekening houdend met alle omstandigheden van de zaak.”.

3. Uiteenzetting van de heer. Edgar Boydens, advocaat, bestuurder van de OVB

M. Edgar Boydens, bestuurder van de OVB merkt op dat de woorden “worden omgeslagen” die gebruikt worden in artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek zoals het bij artikel 2 van het wetsontwerp wordt gewijzigd, onbetwistbaar betekenen dat elke partij instaat voor haar eigen kosten.

Voor zover de wetgever het principe van de schuldloze echtscheiding heeft willen legaliseren, meent de OVB dat het essentieel is elke discussie over de verdeling van de kosten uit te sluiten. Daartoe is het evenwel verkieslijk te voorzien in een gelijke verdeling van de kosten en artikel 1258 van het Gerechtelijk Wetboek in die zin te herschrijven.

4. Uiteenzetting van de heer de Guy Hiernaux, advocaat, vertegenwoordiger van de “OBFG”

M. Guy Hiernaux, vertegenwoordiger van de “OBFG”, acht het in de meeste gevallen wel degelijk verkieslijk de voorrang te geven aan de verdeling van de kosten.

Naar zijn eigen opvatting mag men evenwel de kwestie van de verdeling van de kosten niet definitief elimineren. Zo de wetgever er voor gekozen heeft de schuldloze echtscheiding in te voeren, blijft die idee van “schuld” aanwezig, met name in het kader van de vaststelling van de alimentatieplicht. Tegen die achtergrond gebeurt het bijvoorbeeld niet zelden dat ten laste van een van de echtgenoten nog overspel wordt vastgesteld. In dergelijke gevallen moet de rechter enige beoordelingsvrijheid behouden in verband met de verdeling van de kosten en moet hij, als hij dat opportuun acht, een partij kunnen veroordelen tot de kosten.

5. Gedachtewisseling

De heer Melchior Wathelet, staatssecretaris voor Begroting, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor Gezinsbeleid, toegevoegd aan de minister van Werk, en wat de aspecten inzake personen- en familierecht betreft, toegevoegd aan de minister van Justitie vraagt zich af of kan worden

“Sauf convention contraire, les dépens sont partagés par moitié entre parties. Toutefois, lorsque le divorce est prononcé sur base de l'article 229, § 1^{er}, le juge peut en décider autrement, compte tenu de toutes les circonstances.”.

3. Exposé de M. Edgar Boydens, avocat, administrateur de l’“OVB”

M. Edgar Boydens, administrateur de l'OVB remarque que les mots “sont compensés” repris à l'article 1258 du Code judiciaire tel que modifié par l'article 2 du projet de loi signifie indubitablement que chaque partie supporte ses propres dépens.

Dans la mesure où le législateur a souhaité consacrer le principe du divorce sans faute, l'OVB estime qu'il est essentiel d'exclure toute discussion sur la répartition des dépens. Pour ce faire, il est préférable toutefois de prévoir un partage égal des dépens et de réécrire en ce sens l'article 1258 du Code judiciaire.

4. Exposé de M. Guy Hiernaux, avocat, représentant de l'OBFG

M. Guy Hiernaux, représentant de l'OBFG, estime que dans la plupart des cas, il est en effet préférable de privilégier le partage des dépens.

Toutefois, à titre personnel, l'intervenant juge que l'on ne doit pas exclure de manière définitive la question de la répartition des dépens. En effet, si le législateur a choisi d'introduire le divorce sans faute, cette notion de ‘faute’ reste présente, notamment, dans le cadre de la fixation de l'obligation alimentaire. Dans ce contexte, il n'est pas rare par exemple, qu'un constat d'adultère soit encore établi à charge de l'un des conjoints. Dans pareils cas, le juge doit conserver une certaine marge d'appréciation quant à la répartition des dépens et doit pouvoir, s'il l'estime opportun, condamner une partie aux dépens.

5. Échange de vues

M. Melchior Wathelet, secrétaire d'État au Budget, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Politique des familles, adjoint à la ministre de l'Emploi, et en ce qui concerne les aspects du droit des personnes et de la famille, adjoint au ministre de la Justice se demande si l'on peut déroger au principe du partage des

afgeweken van het beginsel van de verdeling van de gerechtskosten in het geval dat de eisende partij de echtscheidingsprocedure inleidt door een dagvaarding, terwijl de wet een minder dure wijze van rechtsingang toestaat. Dreigt het principe van de verdeling anders niet de andere partij te benadelen?

Professor Alain-Charles Van Gysel (ULB) herinnert eraan dat conform een vaste rechtspraak, de node-loze kosten altijd ten laste komen van degene die ze gemaakt heeft.

De heer Guy Hiernaux, vertegenwoordiger van de "OBFG" noemt het voorbeeld van de kosten in verband met een vaststelling van overspel: voor de verdeling van de kosten zal de rechter rekening houden met de vraag of die vaststelling nuttig is in het raam van de rechtspleging. Zo zal de rechter, als het bestaan van overspel voldoende bewezen is door de woonplaats van de partij waartegen de vaststelling is gedaan, geen rekening houden met de eraan verbonden uitgaven bij de verdeling van de kosten.

Volgens *de heer Edgar Boydens*, bestuurder van de OVB, heeft het feit rekening te houden met de bijzondere omstandigheden van de zaak geen invloed op het onderwerp van deze discussie, namelijk welke methode moet worden gevolgd bij de verdeling van de kosten. Voorts kunnen tal van redenen een partij ertoe aanzetten voor de dagvaarding te kiezen veeleer dan voor het verzoekschrift.

De staatssecretaris concludeert dat de sprekers er allen voor pleiten, in geval van echtscheiding op grond van een gezamenlijk verzoek, de voorkeur te geven aan de verdeling veeleer dan aan de omslag van de kosten. Hij herinnert eraan dat hij geen voorstander is van een automatische gelijkelijke verdeling in de gevallen bedoeld in de artikelen 229, § 1, en 229, § 3, evenwel onder voorbehoud van een eventueel akkoord tussen de partijen of van een op de omstandigheden van de zaak geïmpliceerde beslissing van de rechter.

dépens dans le cas où la partie demanderesse introduit la procédure en divorce par citation alors que la loi l'autorise à recourir à un mode introductif d'instance moins coûteux. Le principe du partage ne risque-t-il pas sinon de pénaliser l'autre partie?

Le professeur Alain-Charles Van Gysel (ULB) rappelle que conformément à une jurisprudence constante, les frais frustratoires sont toujours mis à charge de celui qui les a exposés.

M. Guy Hiernaux, représentant de l'OBFG, prend l'exemple des frais relatifs à un constat d'adultère: le juge tiendra compte, pour la répartition des dépens, de l'utilité de ce constat dans le cadre de la procédure. Ainsi, lorsque l'existence de l'adultère est suffisamment prouvée par le domicile de la partie à l'encontre de laquelle le constat a été dressé, le juge ne tiendra pas compte des frais y relatifs lors du partage des dépens.

M. Edgar Boydens, administrateur de l'OVB, que la prise en compte des circonstances particulières propres à la cause est sans incidence sur l'objet de la présente discussion: à savoir le choix de la méthode de répartition des dépens. Par ailleurs, de multiples raisons peuvent justifier le recours par une partie à la citation plutôt qu'à la requête.

Le secrétaire d'État conclut que les intervenants plaident tous pour que l'on privilégie le partage des dépens plutôt que la compensation pour les cas de divorce sur base d'une demande conjointe. Il rappelle qu'il n'est pas favorable à un partage automatique par moitié pour les cas visés par les articles 229, § 1^{er}, et 229, § 3, sous réserve toutefois d'un accord éventuel des parties ou d'une décision du juge, motivée par les circonstances de la cause.